

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

20 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...,

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

P6_TA(2005)0455

Paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonės *

Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos dėl paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonių (KOM(2005)0171 — C6-0195/2005 — 2005/0062(CNS))

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (KOM(2005)0171) ⁽¹⁾,
- atsižvelgdamas į EB sutarties 37 straipsnį, pagal kurį Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0195/2005),
- atsižvelgdamas į Teisės reikalų komiteto nuomonę dėl pasiūlyto teisinio pagrindo,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto pranešimą bei Biudžeto komiteto ir Aplinkos apsaugos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto nuomones (A6-0327/2005),

1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais;
2. ragina Komisiją pagal EB sutarties 250 straipsnio 2 dalį atitinkamai pakeisti savo pasiūlymą;
3. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketintų nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;
4. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketintų iš esmės keisti Komisijos pasiūlymą;
5. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

⁽¹⁾ Dar neskelbta OL.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

1 pakeitimas

1 konstatuojamoji dalis

(1) Paukščių gripas yra pavojinga, labai užkrečiama naminių ir kitų paukščių liga, kurią sukelia skirtingų tipų gripo virusai. Šie virusai gali būti perduodami ir žinduoliams, tarp jų kiaulėms ir žmonėms.

(1) Paukščių gripas yra pavojinga, labai užkrečiama naminių ir kitų paukščių liga, kurią sukelia skirtingų tipų gripo virusai. Šie virusai gali būti perduodami ir žinduoliams, tarp jų kiaulėms ir žmonėms; **o Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) vertinimu jie yra itin pavojingi žmogaus sveikatai, kadangi gali sukelti gripo pandemiją.**

2 pakeitimas

7 konstatuojamoji dalis

(7) Užkrėtimas tam tikrais paukščių gripo viruso kamienais gali sukelti *epidemiologijos masto protrūkius ir tokių naminių paukščių mirtingumą bei taip sutrikdyti sveikatos būklę*, kad gali kilti pavojus visam paukštininkystės sektoriui. Taip pat žmonės gali užsikrėsti **ypač pavojingais** visuomenės sveikatai paukščių gripo virusais.

(7) Užkrėtimas tam tikrais paukščių gripo viruso kamienais gali sukelti *epizootijos masto protrūkius, lemiančius tokių didelį naminių paukščių gaištamumą ir tokius sunkius sveikatos būklės sutrikimus*, kad gali kilti pavojus visam paukštininkystės sektoriui. Paukščių gripo virusais taip pat gali užsikrėsti žmonės, **o PSO manymu paukščių gripo viruso kamieno sukeltas žmogaus gripo pandemijos protrūkis yra ypač pavojingas** visuomenės sveikatai.

3 pakeitimas

7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(7a) Valstybės narės turėtų padėti stiprinti logistinę paramą kaimyninėms ir paukščių gripo paveiktoms šalims, kai prašoma, atlikdamos patikrinimus, kad joms būtų padedama geriau vertinti riziką ir suvaldyti pandemijos protrūkius, ypač plėtoti laboratorijų pajėgumus ir tarptautinius standartus atitinkančius kokybiškai patikimus bei patvirtintus metodus, platesnį vakcinų ir tikslingą tinkamų priešvirusinių vaistų naudojimą, kad palengvėtų komerciškai nešališkas, patikimas ir kaštų bei naudos pusiausvyrą pagrįstas rizikos valdymas.

4 pakeitimas

7 b konstatuojamoji dalis (nauja)

(7b) Valstybės narės turėtų remti mokslinius tyrimus ES, kad būtų galima geriau suvokti, kaip virusologinės pritaikomosios priemonės, t. y. mutacija, rekombinacija ar perrūšiavimas, yra susijusios su poveikio vertinimu ir įvairiems tipams būdingais perdavimo būdais ir metodais, visų pirma siekiant išrasti ilgą laiką vartojamas įvairiems potipiems taikomas vakcinas.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

5 pakeitimas

7 c konstatuojamoji dalis (nauja)

(7c) **Reikėtų sustiprinti veterinarijos ir visuomenės sveikatos priežiūros institucijų bendradarbiavimą žmogaus ir gyvūnų gripo tyrimų srityje ir į jį įtraukti ilgalaikiu biudžetiniu ir aiškių teisinių pagrindų užtikrintą laboratorijose atliekamą priežiūrą bei abiejuose sektoriuose įgaliotų Bendrijos etaloninių laboratorijų struktūrų įsitraukimą.**

6 pakeitimas

9 konstatuojamoji dalis

(9) Paukščių gripo kontrolę reglamentuojantys Bendrijos teisės aktai galėtų suteikti valstybėms narėms galimybę taikyti ligos kontrolės priemonės proporcingai ir lanksčiai, atsižvelgiant į skirtingų viruso kamienų sukeliama pavojaus mastą ir svars-tomų priemonių galimą socialinį ir ekonominį poveikį žemės ūkio sektoriui ir kitiems su juo susijusiems sektoriams, ir kartu užtikrinti, kad priemonės, kurių imamasi kiekvienu konkrečiu ligos atveju, būtų tinkamiausios.

(9) Paukščių gripo kontrolę reglamentuojantys Bendrijos teisės aktai galėtų suteikti valstybėms narėms galimybę taikyti ligos kontrolės priemonės proporcingai ir lanksčiai, atsižvelgiant į skirtingų viruso kamienų sukeliama pavojaus mastą ir svars-tomų priemonių galimą socialinį ir ekonominį poveikį žemės ūkio sektoriui ir kitiems su juo susijusiems sektoriams, ir kartu užtikrinti, kad priemonės, kurių imamasi kiekvienu konkrečiu ligos atveju, būtų tinkamiausios **ir tinkamai suderintos.**

7 pakeitimas

9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(9a) **Nustatydamos priemonės, Europos Sąjunga ir valstybės narės turėtų laikytis tarptautinių gairių ir artimai bendradarbiauti su atitinkamomis tarptautinėmis institucijomis (t. y. PSO, Maisto ir žemės ūkio organizacija (MŽŪO) bei Pasaulio gyvūnų sveikatos organizacija (PGSO)).**

8 pakeitimas

9 b konstatuojamoji dalis (nauja)

(9b) **Kadangi kova su paukščių gripu ir kitomis galimomis gripo pandemijomis bus vykdoma tarpvalstybiniu mastu, būtina parengti pasirengimo planus ir atsakomųjų priemonių planus siekiant apsaugoti visuomenės ir gyvūnų sveikatą.**

9 pakeitimas

10 konstatuojamoji dalis

(10) Siekiant numatyti galimą paukščių gripo keliamą grėsmę visuomenės sveikatai, **reikėtų užtikrinti**, kad valstybių narių gyvūnų ir visuomenės sveikatos priežiūros įstaigos *kuo aktyviau ir glaudžiau tarpusavyje* bendradarbiautų, kad **bet kada, kai reikia**, kompetentingos institucijos galėtų imtis atitinkamų priemonių žmonių sveikatai apsaugoti.

(10) Siekiant numatyti galimą paukščių gripo keliamą grėsmę visuomenės sveikatai ir vykdyti jo prevenciją, **būtina**, kad valstybių narių gyvūnų ir visuomenės sveikatos priežiūros įstaigos, **skatindamos visuomenės pasitikėjimą**, veiksmingai ir **darniai** bendrautų ir glaudžiai bendradarbiautų, kad kompetentingos institucijos, **siekdamos** apsaugoti žmonių sveikatą, **taip pat** galėtų imtis

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

atitinkamų priemonių *ir užtikrinti šių priemonių, pasirengimo planų ir atsakomųjų priemonių planų darną. Atsakomųjų priemonių planuose turėtų būti numatytos epidemijos atveju naudotinos lėšos ir taikytinos priemonės.*

10 pakeitimas

10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(10a) Siekdamas kuo geresnių rezultatų ir kuo mažesnių kaštų, Bendrija ir valstybės narės turėtų bendrai stebėti laukinių paukščių migravimo dėsningumus ir tirti, kokia yra paukščių gripo išplitimo ES ir kituose aplinkiniuose rajonuose grėsmė.

11 pakeitimas

10 b konstatuojamoji dalis (nauja)

(10b) Bendrija ir valstybės narės turėtų padėti trečiosioms šalims, kuriose prasideda paukščių gripo protrūkiai, kovoti su šia liga. Šioms šalims turėtų būti teikiama ekspertų pagalba ir skiriamos lėšos per atitinkamas programas, glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis (MŽŪO, PGSO ir PSO).

12 pakeitimas

11 konstatuojamoji dalis

(11) Atsižvelgiant į mažai patogeniškų paukščių gripo virusų gebėjimą mutuoti ir tapti labai patogeniškais paukščių gripo virusais, reikėtų priimti nuostatą dėl ankstyvojo naminių paukščių užkrėtimo nustatymo, *siekiant* skubiai imtis veiksmų ir taikyti atitinkamas priemones, kurioms būtų galima priskirti aktyvios priežiūros sistemą, taikomą valstybėse narėse. Vykdamas tą priežiūrą, būtų vadovaujamosi bendrosiomis gairėmis, kurias reikėtų suderinti su papildoma mokslinė informacija bei pažanga šioje srityje.

(11) Atsižvelgiant į mažai patogeniškų paukščių gripo virusų gebėjimą mutuoti ir tapti labai patogeniškais paukščių gripo virusais, reikėtų priimti nuostatą dėl naminių paukščių *ir kitų gyvūnų, o taip pat žmonių*, užkrėtimo nustatymo ankstyvosios ligos stadijose, kad būtų galima skubiai imtis veiksmų ir taikyti atitinkamas priemones, kurioms priskiriama valstybėse narėse taikoma aktyvios priežiūros sistema. Vykdamas tą priežiūrą, būtų vadovaujamosi bendrosiomis gairėmis, kurias reikėtų suderinti su papildoma mokslinė informacija bei pažanga šioje srityje.

13 pakeitimas

11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(11a) Komisija turėtų koordinuoti ir stebėti mokslinius tyrimus, kuriais valstybėse narėse siekiama išrasti naujas vakcinas nuo paukščių gripo, skatindama mokslininkus kurti vakcinas, kurias:

- a) veiktų kelias paukščių gripo sukėlėjų atmainas,*
- b) veiksmingai gydytų visų rūšių paukščius, ir*
- c) būtų skirtos oraliniam naudojimui.*

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

Žodinis pakeitimas

11 b konstatuojamoji dalis (nauja)

(11b) Medžiotojai Europoje turėtų būti skatinami dalyvauti paukščių gripo protrūkio tarp laukinių paukščių stebėsenoje pranešdami kompetentingoms institucijoms apie įtarimus, kad paukščiai gali būti apkrėsti.

14 pakeitimas

12 konstatuojamoji dalis

(12) Įtarus bet koki užkrėtimą paukščių gripu, atlikus kliniki-nius ar laboratorinius tyrimus arba dėl kitos priežasties, dėl kurios kyla įtarimas *dėl užkrėtimo*, reikėtų nedelsiant pradėti ofi-cialius tyrimus, kad **prireikus**, būtų galima skubiai ir efektyviai imtis veiksmų. Tų priemonių reikėtų imtis užkrėtimo patvirtinimo atveju, įskaitant užkrėstų ūkių ir ūkių, kuriems kyla užkrėtimo pavojus, depopuliaciją.

(12) Įtarus bet koki užkrėtimą paukščių gripu, atlikus kliniki-nius ar laboratorinius tyrimus arba dėl kitos priežasties, dėl kurios kyla užkrėtimo įtarimas, reikėtų nedelsiant pradėti ofi-cialius tyrimus, kad, **taikant ES greitųjų atsakomųjų priemonių sistemą sveikatai ir saugai maisto grandinėje užtikrinti, auto-matiškai** būtų galima skubiai ir efektyviai imtis veiksmų. Užkrė-timo įtarimui pasitvirtinus, priemonės reikėtų sugriežtinti, iš užkrėstų ūkių ir ūkių, kuriems kyla užkrėtimo pavojus, išskeldinant žmones. **Oficialūs tyrimai turėtų apimti gyvūnų ir žmonių sveikatos kliniki-nius arba laboratorinius tyrimus.**

15 pakeitimas

13 konstatuojamoji dalis

(13) Užkrėtimo mažai patogenišku paukščių gripo virusu atveju arba serologiškai patvirtinus užkrėtimą, kai viruso buvimo neįmanoma įrodyti viruso išskyrimo testais, kontrolės priemonės **gali** skirtis nuo tų, kurios taikomos, nustačius labai patogeniško paukščių gripo viruso buvimą, atsižvelgiant į skir-tinę šių abiejų atvejų pavojingumo laipsnį.

(13) Užkrėtimo mažai patogenišku paukščių gripo virusu atveju arba serologiškai patvirtinus užkrėtimą, kai viruso buvimo neįmanoma įrodyti viruso išskyrimo testais, kontrolės priemonės **turėtų** skirtis nuo tų, kurios taikomos, nustačius labai patogeniško paukščių gripo viruso buvimą, atsižvelgiant į skirtingą šių abiejų atvejų pavojingumo laipsnį.

16 pakeitimas

14 konstatuojamoji dalis

(14) Ligos kontrolės priemonės, ypač ribojamųjų zonų nusta-tymą, taip pat galima būtų moduluoti, atsižvelgiant į naminių paukščių populiacijos tankį ir į kitus rizikos toje teritorijoje, kurioje nustatomas užkrėtimas, veiksnus.

(14) Ligos kontrolės priemonės, ypač ribojamųjų zonų nusta-tymą, taip pat galima būtų moduluoti, atsižvelgiant į naminių paukščių populiacijos tankį ir į kitus rizikos toje teritorijoje, kurioje nustatomas užkrėtimas, veiksnus, **pavyzdžiui, vandens telkinių, pritraukiančių migruojančius paukščius, artumą.**

17 pakeitimas

17 konstatuojamoji dalis

(17) Vakcinacija prieš paukščių gripą gali būti efektyvi prie-monė, kuri papildo ligos kontrolės priemonės ir padeda išvengti naminių ir kitų paukščių masinio užmušimo bei sunaikinimo. Remiantis šiuo metu turima moksline informacija, daroma prie-laida, kad vakcinacija gali duoti naudos ne tik kritinių sąlygų atveju, bet taip pat ir tais atvejais, kai siekiama apsisaugoti nuo ligos dėl

(17) **Kontrolė, atsitiktiniai gyvūnų patikrinimai ir** vakcinacija nuo paukščių gripo gali būti **efektyvios priemonės**, papildančios ligos kontrolės priemonės ir padedančios išvengti masinio nami-nių ir kitų paukščių žudymo bei naikinimo. Remiantis šiuo metu turima moksline informacija, daroma prielaida, kad vakcinacija gali būti naudinga ne tik susidarius kritinei padėčiai, bet ir siekiant

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

paukščių gripo virusų prasiskverbimo ir *laukinės gamtos* ar kitų šaltinių *didesnio keliamo pavojaus*. Todėl reikėtų priimti nuostatas tiek dėl būtiniosios, tiek ir dėl prevencinės vakcinacijos.

apsisaugoti nuo pandemijos tuomet, kai kyla didesnis paukščių gripo virusų prasiskverbimo iš faunos ar kitų šaltinių pavojus. Todėl reikėtų priimti nuostatas dėl **kontrolės, atsitiktinių gyvūnų patikrinimų ir** būtiniosios bei prevencinės vakcinacijos.

18 pakeitimas

18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(18a) Komisija turėtų optimaliai panaudoti turimas lėšas vakcinų ir tyrimų metodų kūrimui. Šis mokslinis tiriamasis darbas turi būti vykdomas vadovaujantis DIVA strategija ir skirtas palengvinti kovą su ligos plitimu ir iš vakcinuotų gyvūnų gaminamų produktų prekybą.

19 pakeitimas

19 konstatuojamoji dalis

(19) Bendrija ir valstybės narės **taip pat** turėtų **turėti galimybę** sukaupti paukščių gripo vakcinos, naudojamos naminiams ir kitiems paukščiams vakcinuoti kritiniu atveju, *atsargų*.

(19) Bendrija ir valstybės narės turėtų sukaupti paukščių gripo vakcinos, naudojamos naminiams ir kitiems paukščiams vakcinuoti kritiniu atveju, *atsargas*.

20 pakeitimas

19 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(19a) Siekdama apriboti ES biudžetui daromą poveikį dėl įgyvendinant šią direktyvą valstybėms narėms teikiamos finansinės paramos, Komisija turi objektyviai informuoti visuomenę apie pavojaus nebuvimą valgant iš vakcinuotų gyvūnų pagamintus mėsos produktus, kadangi gyvūnus tinkamai vakcinavus šis pavojus yra toks pat kaip ir valgant iš nevakcinuotų gyvūnų pagamintus mėsos produktus.

21 pakeitimas

20 konstatuojamoji dalis

(20) Reikėtų priimti nuostatas, užtikrinančias suderintų procedūrų ir metodų taikymą paukščių gripo diagnostikai, įskaitant Bendrijos etaloninės laboratorijos ir valstybių narių etaloninių laboratorijų veikimą.

(20) Reikėtų priimti **ir skubiai įgyvendinti** nuostatas, užtikrinančias suderintų procedūrų ir metodų taikymą paukščių gripo diagnostikai, įskaitant Bendrijos etaloninės laboratorijos ir valstybių narių **bei ES kaimyninių valstybių** etaloninių laboratorijų įsteigimą.

22 pakeitimas

20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(20a) Reikėtų priimti nuostatas, užtikrinančias Bendrijos etaloninės laboratorijos, valstybių narių etaloninių laboratorijų ir kitų žmogaus gripą tiriančių įstaigų (t. y. Bendrijos žmogaus gripo etaloninė laboratorijos ir nacionalinių etaloninių paukščių gripo laboratorijų, kaip nurodyta VIII priedo 2 punkto c papunkčio v papunktyje) bendradarbiavimą.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

23 pakeitimas

20 b konstatuojamoji dalis (nauja)

(20b) Bendrija ir valstybės narės turėtų dėti daugiau pastangų ir artimiau bendradarbiauti siekdamas sukurti vakcinas ir jų bandymo metodus.

24 pakeitimas

21 konstatuojamoji dalis

(21) Reikėtų priimti nuostatas, užtikrinančias valstybių narių pasirengimo efektyviai spręsti kritines aplinkybes, kylančias dėl vieno ar daugiau paukščių gripo protrūkio, būtiną lygmenį, ypač parengiant nenumatytų atvejų planus ir įsteigiant kontrolės centrus. Rengiant nenumatytų atvejų planus, reikėtų atsižvelgti į paukščių gripo keliamą pavojų paukštininkystės darbuotojų ir kitų asmenų sveikatai.

(21) Reikėtų priimti nuostatas, užtikrinančias būtiną valstybių narių parengtį, įgalinančią jas efektyviai kovoti su vieno ar daugiau paukščių gripo protrūkių lemtomis kritinėmis aplinkybėmis, visų pirma parengiant kritiškos padėties valdymo planus ir įsteigiant **koordinuojamus** kontrolės centrus. Rengiant kritiškos padėties valdymo planus, reikėtų atsižvelgti į paukščių gripo keliamą pavojų paukštininkystės sektoriaus darbuotojų ir kitų asmenų sveikatai **bei nacionalinius pasirengimo paukščių gripo pandemijai planus ir atsakomųjų priemonių planus.**

25 pakeitimas

21 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(21a) Komisija ir valstybės narės turėtų parengti veiksmų ir paramos ne ES kaimyninėms šalims, kuriose išplitęs virusas gali turėti įtakos ligos pasireiškimui Europoje, planą.

26 pakeitimas

21 b konstatuojamoji dalis (nauja)

(21b) 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) 851/2004, įsteigiančio Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą,⁽¹⁾ pagrindu būtina, jog Komisija ir valstybės narės bendradarbiautų su centru nustatydamos kovos su paukščių gripu priemones ir rengdamos pasirengimo bei atsakomųjų priemonių planus.

⁽¹⁾ OL L 142, 2004 4 30, p. 1.

27 pakeitimas

21 c konstatuojamoji dalis (nauja)

(21c) Komisija ir valstybės narės turėtų siekti darniai paskirstyti valstybių narių vyriausybių ir žemės ūkio sektoriaus išlaidas, nustatydamos nacionalinę valstybės finansuojamų užkrečiamų gyvūnų ligų išplitimo kaštų dalį.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

28 pakeitimas

21 d konstatuojamoji dalis (nauja)

(21d) Siekdama apriboti ES biudžetui daromą poveikį dėl įgyvendinant šią direktyvą valstybėms narėms teikiamos finansinės paramos, Komisija turi aktyviai skatinti mėsos gamybos grandinės dalyvius įsipareigoti bendradarbiauti, kad iš vakcinuotų gyvūnų pagaminti mėsos produktai būtų parduodami nediskriminuojant jų prieš nevakcinuotus.

29 pakeitimas

21 e konstatuojamoji dalis (nauja)

(21e) Siekdama apriboti ES biudžetui daromą poveikį dėl įgyvendinant šią direktyvą valstybėms narėms teikiamos finansinės paramos, Komisija turi aktyviai siekti, kad būtų iš dalies pakeistos prekybos vakcinuotais gyvūnais ribojančios OIE taisyklės.

30 pakeitimas

22 konstatuojamoji dalis

(22) Jei importo metu karantinavimo įstaigoje arba centre aptinkamas paukščių gripas, kaip numatyta 2000 m. spalio 16 d. Komisijos sprendime 2000/666/EB, nustatančiame gyvūnų sveikatos reikalavimus ir veterinarinį importuojamų paukščių, išskyrus naminių, sertifikavimą bei karantino sąlygas, reikėtų apie tai pranešti Komisijai. Tačiau ataskaitos teikimas, numatytas 1982 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvoje 82/894/EEB dėl pranešimo apie gyvūnų ligas Bendrijoje protrūkių atvejais valstybėse narėse būtų netinkamas.

(22) Jei importo metu karantinavimo įstaigoje arba centre aptinkamas paukščių gripas, kaip numatyta 2000 m. spalio 16 d. Komisijos sprendime 2000/666/EB, nustatančiame gyvūnų sveikatos reikalavimus ir veterinarinį importuojamų paukščių, išskyrus naminių, sertifikavimą bei karantino sąlygas, reikėtų apie tai pranešti Komisijai. **Valstybės narės, siekdamos sumažinti paukščių gripo išplitimo dėl laukinių paukščių importo riziką, turėtų griežčiau tikrinti legaliai ir nelegaliai importuojamus laukinius paukščius.** Tačiau 1982 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvoje 82/894/EEB dėl pranešimo apie gyvūnų ligas Bendrijoje numatyta pranešimo tvarka protrūkių atvejais valstybėse narėse būtų netinkama.

31 pakeitimas

23 konstatuojamoji dalis

(23) Valymas ir dezinfekavimas yra Bendrijos paukščių gripo kontrolės politikos **neatsiejama dalis**. Dezinfekavimo medžiagas reikėtų naudoti pagal 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką.

(23) Valymas ir dezinfekavimas yra **viena iš neatsiejamų** Bendrijos paukščių gripo kontrolės politikos **dalių**. Dezinfekavimo medžiagas reikėtų naudoti pagal 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką.

32 pakeitimas

29 konstatuojamoji dalis

(29) Ši direktyva nustato mažiausias kontrolės priemones, taikomas paukščių gripo protrūkio atveju naminiams ir kitiems paukščiams, tačiau valstybėms narėms leidžiama imtis griežtesnių administracinių ir sanitarinių veiksmų šios direktyvos taikymo srityje. Be to, ši direktyva nustato, kad valstybių narių valdžios institu-

(29) Šioje direktyvoje nustatytos minimalios kontrolės priemonės, taikytinos paukščių gripo protrūkio tarp naminių ir kitų paukščių atveju. Tačiau valstybės narės nevaržomos imtis griežtesnių administracinių ir sanitarinių priemonių šios direktyvos taikymo srityje. Be to, ši direktyva nustato, kad valstybių narių valdžios institu-

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

cijos **gali** taikyti priemonės, proporcingas pavojui, kilusiam sveikatai skirtingomis ligos pasireiškimo aplinkybėmis.

cijos **turėtų** taikyti priemonės, proporcingas skirtingomis ligos pasireiškimo aplinkybėmis sveikatai kilusiam pavojui.

33 pakeitimas

30 konstatuojamoji dalis

(30) Laikantis proporcingumo principo, būtina ir reikia siekti pagrindinio tikslo **užtikrinti naminių paukščių sektoriaus plėtrą ir indėlį į gyvūnų sveikatos apsaugą**, nustatant specifinių ir mažiausių priemonių, skirtų paukščių gripui likviduoti ir kontrolei vykdyti, taisykles. Kaip numatyta Sutarties 5 straipsnio trečioje pastraipoje, šioje direktyvoje nenumatoma daugiau, nei reikia, siekiant šių tikslų.

(30) Laikantis proporcingumo principo, būtina ir reikia siekti pagrindinio tikslo – prisidėti prie **visuomenės ir gyvūnų sveikatos apsaugos ir užtikrinti naminių paukščių sektoriaus vystymąsi**, nustatant specifinių ir mažiausių priemonių, skirtų paukščių gripui likviduoti ir kontrolei vykdyti, taisykles. Kaip numatyta Sutarties 5 straipsnio trečioje pastraipoje, šioje direktyvoje nenumatoma daugiau, nei yra reikalinga šių tikslų pasiekimui.

34 pakeitimas

32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(32a) Komisija ir valstybės narės epizootijų ir epidemijų grėsmes visuomenę privalo informuoti visomis prieinamomis žiniasklaidos priemonėmis.

35 pakeitimas

3 straipsnio 7 punkto b a papunktis (naujas)

ba) moksliniais tikslais ar siekiant išsaugoti nykstančių rūšių ar oficialiai užregistruotus, pavyzdžiui, cirkuose, zoologijos soduose ar gamtos draustiniuose, retų rūšių naminius ar kitus paukščius.

36 pakeitimas

3 straipsnio 15 punkto b papunktis

b) antrinių ir paskesnių paukščių gripo protrūkių atveju, **bet kurių naminių paukščių ar kitų paukščių**, turinčių klinikinių ar patanatominių požymių **ar kuriems** pasireiškė reakcijos į laboratorinius testus, atliktus laboratorijose, patvirtintose pagal 51 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą („patvirtintos laboratorijos“) ir buvo nustatytas paukščių gripas pagal „Diagnostikos vadovą“;

b) antrinių ir paskesnių paukščių gripo protrūkių atveju, kai **arba** pasireiškę klinikiniai ar patanatominiai požymiai **arba** pasireiškios reakcijos į laboratorinius testus, atliktus laboratorijose, patvirtintose pagal 51 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą (patvirtintos laboratorijos), atitinka pagal diagnostikos vadovą nustatytą paukščių gripo diagnozę;

37 pakeitimas

3 straipsnio 30 punktas

30. protrūkis – tai ūkis, kuriame užsikrėtimą paukščių gripu patvirtina kompetentinga institucija;

30. protrūkis – tai **naminių ir kitų paukščių** ūkis, kuriame užsikrėtimą paukščių gripu patvirtina kompetentinga institucija;

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

38 pakeitimas

3 straipsnio 35 punktas

35. skerdenos – tai naminiai ar kiti paukščiai, kurie nugaišo arba buvo užmušti.

35. skerdenos – tai naminiai ar kiti paukščiai, kurie nugaišo arba buvo užmušti **dėl įtariamo arba patvirtinto paukščių gripo.**

125 pakeitimas

3 straipsnio 35 a punktas (naujas)

35a. Tinkamos biologinio saugumo priemonės – priemonės, skirtos užkrato plitimo pavojui sumažinti;

39 pakeitimas

4 straipsnio 1 dalies a punktas

a) būtų nustatytas paukščių gripo viruso H5 ir H7 užkrėtimų vyravimas tarp skirtingų naminių paukščių rūšių;

a) būtų nustatytas paukščių gripo viruso H5 ir H7 užkrėtimų vyravimas tarp skirtingų rūšių naminių paukščių **ir žinduolių;**

40 pakeitimas

4 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

aa) būtų užtikrinta, kad inspektavimą ir atrankinius patikrinimus atliktų kompetentingos institucijos;

41 pakeitimas

4 straipsnio 3 a dalis (nauja)

3a. Komisija informuoja Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą apie metinių priežiūros programų įgyvendinimą.

42 pakeitimas

5 straipsnio 1 dalis

1. Valstybės narės numato neatidėliotiną ataskaitų teikimą kompetentingai institucijai bet kuriais naminių ir kitų paukščių užsikrėtimo arba jų įtariamo užsikrėtimo atvejais.

1. Valstybės narės numato neatidėliotiną ataskaitų teikimą kompetentingai institucijai bet kuriais naminių ir kitų paukščių užsikrėtimo arba jų įtariamo užsikrėtimo atvejais, **nesvarbu, kokio pobūdžio arba patogeniškumo virusu užsikrėsta.**

43 pakeitimas

5 straipsnio 2 a dalis (nauja)

2a. Komisija pateikia Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui suvestinius duomenis apie II priede nurodytų ataskaitų ir pranešimų pateikimą.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

44 pakeitimas

6 straipsnio 4 dalis

4. Jei epidemiologinio tyrimo metu yra padaroma prielaida, kad paukščių gripas gali plisti iš ar į kitas valstybes nares, Komisijai **ir** kitoms suinteresuotoms valstybėms narėms nedelsiant pranešama apie visus tyrimo metu gautus rezultatus.

4. Jei epidemiologinio tyrimo metu padaroma prielaida, kad paukščių gripas gali plisti iš ar į kitas valstybes nares, Komisijai, kitoms suinteresuotoms valstybėms narėms **bei Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui** nedelsiant pranešama apie visus tyrimo metu gautus rezultatus.

45 pakeitimas

7 straipsnio 2 dalies b punktas

b) sudaromas sąrašas pagal apytikslį jau sergančių, nugaišusių ar tariamai užsikrėtusių kiekvienos kategorijos naminių ir kitų paukščių bei visų naminių žinduolių ūkyje skaičių; šis sąrašas atnaujinamas kiekvieną dieną, atsižvelgiant į naujai išperėtus ir nugaišusius paukščius įtariamo protrūkio laikotarpiu ir pateikiamas kompetentingai institucijai reikalaujant;

b) sudaromas sąrašas pagal apytikslį jau sergančių, nugaišusių ar tariamai užsikrėtusių kiekvienos kategorijos naminių ir kitų paukščių bei visų naminių žinduolių ūkyje skaičių; šis sąrašas atnaujinamas kiekvieną dieną, atsižvelgiant į naujai išperėtus, **gimusius** ir nugaišusius paukščius įtariamo protrūkio laikotarpiu ir pateikiamas kompetentingai institucijai reikalaujant;

46 pakeitimas

7 straipsnio 2 dalies f punktas

f) kiaušiniai neišgabenami iš ūkio, **įskaitant perinti skirtus kiaušinius, bet, kompetentingai institucijai leidus, tiesiogiai siunčiami į kiaušinių produktų gamybos įmonę, kaip išdėstyta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo X skirsnio II skyriuje, ten laikomi ir apdorojami pagal Reglamento (EB) Nr. 852/2004 II priedo IX skyrių; kai kompetentinga institucija išduoda leidimą, jis suteikiamas pagal šios direktyvos III priede nustatytus reikalavimus;**

f) kiaušiniai neišgabenami iš ūkio;

47 pakeitimas

10 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

2. Naminių, kitų paukščių, kiaušinių ir transporto priemonių, susijusių su paukštininkystės sektoriumi, judėjimas gali būti ribojamas didelėje teritorijoje arba visoje valstybėje narėje.

2. Naminių, kitų paukščių, kiaušinių ir transporto priemonių, susijusių su paukštininkystės sektoriumi, judėjimas gali būti ribojamas didelėje teritorijoje arba visoje valstybėje narėje **laikant, kol bus atliktas epidemiologinis tyrimas ir gautos laboratorijos išvados.**

48 pakeitimas

10 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

Tačiau jei dėl esamų sąlygų atsiranda galimybė, šias priemones galima taikyti vien įtariamiems užkrėstiems naminiams paukščiams ir jų produkcijos padalinuose.

išbraukta

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

49 pakeitimas

11 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

2. Visi naminiai ir kiti paukščiai, **priskiriami ūkyje laikomoms rūšims, tarp kurių** buvo patvirtintas LPPG, oficialiai prižiūrint nedelsiant užmušami. Užmušama taip, kad būtų išvengta paukščių gripo paplitimo pavojaus, ypač gabenant ar užmušant pagal Tarybos direktyvą 93/119/EEB.

2. Visi naminiai ir kiti paukščiai **ūkiuose, kuriuose** buvo patvirtintas LPPG, oficialiai prižiūrint nedelsiant užmušami. Užmušama taip, kad būtų išvengta paukščių gripo paplitimo pavojaus, ypač gabenant ar užmušant pagal Tarybos direktyvą 93/119/EB.

50 pakeitimas

11 straipsnio 5 dalies 2 pastraipa

Tačiau kompetentinga institucija gali išduoti leidimus maistui skirtus kiaušinius siųsti tiesiogiai į kiaušinių produktų gamybos įmonę, kaip išdėstyta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo X skirsnio II skyriuje, ir laikyti bei apdoroti juos pagal Reglamento (EB) Nr. 852/2004 II priedo XI skyrių.

išbraukta

51 pakeitimas

13 straipsnio 2 dalies b punktas

b) turi būti toliau prižiūrimi ir tiriami pagal „Diagnostikos vadovą“, kol laboratoriniais testais įrodoma, jog jie daugiau nebekelia didelio LPPG paskesnio paplitimo pavojaus; ir

b) turi būti toliau prižiūrimi ir tiriami pagal diagnostikos vadovą **bei neperkeliami iš kilmės pastato tol**, kol laboratoriniais testais įrodoma, jog jie daugiau nebekelia didelio LPPG paskesnio paplitimo pavojaus; ir

52 pakeitimas

16 straipsnio 1 a dalis (nauja)

1a. Iškart po LPPG protrūkio naminių paukščių ūkyje, kuris nėra komercinės paskirties naminių paukščių ūkis, kompetentinga institucija gali nustatyti apsaugos ir priežiūros zonas remdamasi rizikos tyrimo rezultatais ir atsižvelgdama bent į V priede išvardytus kriterijus.

53 pakeitimas

16 straipsnio 2 dalies c punktas

c) išsidėstymą **ir** ūkių artumą;

c) ūkių išsidėstymą, artumą **ir tankį bei paukščių tankį**;

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

54 pakeitimas

16 straipsnio 2 dalies e punktas

- e) *įrangą ir personalą, sugebančius kontroliuoti bet kokį naminių ir kitų paukščių, jų skerdenų, mėšlo, pakratų ir panaudoto kraiko judėjimą apsaugos ir priežiūros zonose, ypač jei paukščiai bus užmušti ir pašalinti arba buvo pašalinti iš jų kilmės ūkio.* **išbrauktas**

55 pakeitimas

16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

2a. Jeigu patvirtinamas LPPG protrūkis nekomerciniame arba naminių dekoratyvinių paukščių ūkyje, cirke, zoologijos sode, naminių paukščių parduotuvėje arba rezervate arba aptvertoje teritorijoje, kurioje naminiai ir kiti paukščiai laikomi moksliniais tikslais arba siekiant išsaugoti nykstančias rūšis ar oficialiai registruotų naminių arba kitų paukščių retas veisles, kompetentinga institucija po veterinarinio rizikos įvertinimo gali tiek, kiek būtina, nukrypti nuo 3–5 skirsnių nuostatų dėl apsaugos ir priežiūros zonų įkūrimo ir jose taikytinų priemonių, su sąlyga, kad dėl minėto nukrypimo nekils pavojaus ligos kontrolei.

56 pakeitimas

16 straipsnio 3 dalis

3. **Kompetentinga** institucija gali nustatyti papildomas ribojamas zonas aplink ar šalia apsaugos ir priežiūros zonų, atsižvelgdama į 2 straipsnio dalyje numatytus kriterijus.

3. **Tokiu atveju, kai akivaizdu, kad LPPG plitimas negali būti sustabdytas apsaugos ir priežiūros zonose, kompetentinga** institucija gali nustatyti papildomas ribojamas zonas aplink ar šalia apsaugos ir priežiūros zonų, atsižvelgdama į 2 straipsnio dalyje numatytus kriterijus.

57 pakeitimas

16 straipsnio 4 dalis

4. Jei apsaugos, priežiūros ar papildoma ribojamoji zona apima skirtingų valstybių narių teritorijas, suinteresuotosios valstybės narės kompetentingos institucijos bendradarbiauja, nustatydamos šią zoną.

4. Jei apsaugos, priežiūros ar papildoma ribojamoji zona apima skirtingų valstybių narių teritorijas, suinteresuotosios valstybės narės kompetentingos institucijos bendradarbiauja, nustatydamos šią zoną. **Ši nuostata taip pat taikoma ir tiesiogiai ES kaimyninėms valstybėms.**

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

58 pakeitimas

19 straipsnio h punktas

h) savininkas saugo įrašus apie visus asmenis, apsilankančius ūkiuose, kad būtų supaprastinta ligos priežiūra ir kontrolė, be to, kompetentingai institucijai pareikalavus, juos privaloma pateikti.

h) savininkas saugo įrašus apie visus asmenis, apsilankančius ūkiuose **arba aiškiai apibrėžtose teritorijose nekomerciniame ūkyje, kur nelaisvėje laikomi paukščiai, pavyzdžiui, zoologijos soduose arba rezervatuose**, kad būtų supaprastinta ligos priežiūra ir kontrolė, be to, kompetentingai institucijai pareikalavus, juos privaloma pateikti.

59 pakeitimas

23 straipsnio įvadinė dalis

Nukrypdamą nuo 22 straipsnio, kompetentinga institucija gali leisti gabenti naminius paukščius *tiesiai* paskersti *nedelsiant*, laikantis šių sąlygų:

Nukrypdamą nuo 22 straipsnio, **sutinkant savininkui bei paskirtai skerdyklai** kompetentinga institucija gali leisti gabenti naminius paukščius *nedelsiant* paskersti, laikantis šių sąlygų:

60 pakeitimas

24 straipsnio 1 dalies įvadinė dalis

1. Nukrypdamą nuo 22 straipsnio, kompetentinga institucija gali leisti gabenti vienadienius viščiukus *tiesiai į ūkį* ar paukštide toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nėra jokių kitų naminių paukščių, pirmiausia esančioje už apsaugos ar priežiūros zonų ribų, laikantis šių sąlygų:

1. Nukrypdamą nuo 22 straipsnio, kompetentinga institucija gali leisti gabenti vienadienius viščiukus *tiesiai į ūkį* ar paukštide toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nėra jokių kitų naminių paukščių, **nebent tai aiškiai leistų kompetentinga institucija**, pirmiausia esančioje už apsaugos ar priežiūros zonų ribų, laikantis šių sąlygų:

61 pakeitimas

25 straipsnio įvadinė dalis

Nukrypdamą nuo 22 straipsnio, kompetentinga institucija gali leisti gabenti naminių paukščių dedekles *tiesiai į ūkį* arba to ūkio paukštide, esančią apsaugos ar priežiūros zonoje, kurioje nėra jokių kitų naminių paukščių, laikantis šių sąlygų:

Nukrypdamą nuo 22 straipsnio, kompetentinga institucija gali leisti gabenti naminių paukščių dedekles *tiesiai į ūkį* arba to ūkio paukštide, esančią apsaugos ar priežiūros zonoje **arba į ūkį, esantį už zonos ribų, kuriame įvertinta rizika ir kuriame** nėra jokių kitų naminių paukščių, **nebent tai aiškiai leistų kompetentinga institucija**, laikantis šių sąlygų:

62 pakeitimas

26 straipsnio 2 a dalis (nauja)

2a. Nukrypdamą nuo 22 straipsnio nuostatų, kompetentinga institucija gali leisti *tiesiai į kiaušinių produktų gamybos įmonę siųsti kiaušinius, įskaitant perinti skirtus kiaušinius, kaip išdėstyta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo X skirsnio II skyriuje, taip pat ir laikyti bei apdoroti juos pagal Reglamento (EB) Nr. 852/2004 II priedo IX skyriaus reikalavimus.*

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

63 pakeitimas

30 straipsnio c punkto įvadinė dalis

- | | |
|--|--|
| <p>c) naminių paukščių, naminių paukščių dedeklių, vienadienių viščiukų, perinti ir maistui skirtų kiaušinių judėjimas į ūkius, skerdyklas ar pakavimo centrus, esančius už priežiūros zonos ribų, draudžiamas; tačiau kompetentinga institucija gali leisti gabenti tiesiogiai;</p> | <p>c) naminių paukščių, naminių paukščių dedeklių, vienadienių viščiukų, perinti ir maistui skirtų kiaušinių judėjimas į ūkius, skerdyklas ar pakavimo arba apdorojimo centrus, esančius priežiūros zonoje arba už jos ribų, draudžiamas; tačiau kompetentinga institucija gali leisti gabenti tiesiogiai;</p> |
|--|--|

64 pakeitimas

30 straipsnio c punkto ii papunktis

- | | |
|--|--|
| <p>ii) naminių paukščių dedekles į ūkį, kuriame nelaikomi jokie kiti paukščiai toje pačioje valstybėje narėje; atvežus naminių paukščių dedekles į šį ūkį, pradedama jo oficiali priežiūra;</p> | <p>ii) naminių paukščių dedekles į ūkį toje pačioje valstybėje narėje, kuriame nelaikomi jokie kiti paukščiai, nebent tai aiškiai leistų kompetentinga institucija, atvežus naminių paukščių dedekles į šį ūkį, pradedama jo oficiali priežiūra;</p> |
|--|--|

65 pakeitimas

30 straipsnio c punkto iii papunkčio pirma įtrauka

- | | |
|--|--|
| <p>— į ūkį ar tokio ūkio paukštide toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nelaikoma kitų naminių paukščių, laikantis nuostatos, kad atitinkamos biologinio saugumo priemonės yra taikomos, ir ūkis oficialiai prižiūrimas gabenimo metu, arba</p> | <p>— į ūkį ar tokio ūkio paukštide toje pačioje valstybėje narėje, <i>kuriame ar</i> kurioje nelaikoma kitų naminių paukščių, nebent tai aiškiai leistų kompetentinga institucija, laikantis nuostatos, kad atitinkamos biologinio saugumo priemonės yra taikomos, ir ūkis oficialiai prižiūrimas gabenimo metu, arba</p> |
|--|--|

66 pakeitimas

30 straipsnio c punkto v a papunktis (naujas)

- va) siųsti tiesiai į kiaušinių produktų gamybos įmonę kiaušinius, įskaitant perinti skirtus kiaušinius, kaip išdėstyta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo X skirsnio II skyriuje, taip pat ir laikyti bei apdoroti juos pagal Reglamento (EB) Nr. 852/2004 II priedo IX skyriaus reikalavimus;**

67 pakeitimas

38 straipsnio a punktas

- | | |
|--|--|
| <p>a) jokie naminiai ar kiti paukščiai neįvežami į skerdyklą, pasienio kontrolės postą ar nepakraunami į transporto priemones, praėjus ne mažiau kaip 24 valandoms nuo valymo ir dezinfekavimo užbaigimo pagal 49 straipsnį, kaip numatyta b punkte; į pasienio kontrolės postus draudžiama įvežti ir kitus gyvūnus;</p> | <p>a) jokie naminiai ar kiti paukščiai neįvežami į skerdyklą ar nepakraunami į transporto priemones <i>iki praeis</i> ne mažiau kaip 24 valandos nuo valymo ir dezinfekavimo užbaigimo pagal 49 straipsnį, kaip numatyta b punkte; pasienio kontrolės punktų atžvilgiu, taikomas toks pat 48 valandų trukmės draudimas įvežti ir jis gali apimti taip pat ir kitus gyvūnus;</p> |
|--|--|

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

68 pakeitimas

38 straipsnio b punktas

b) pastatų, įrangos ir transporto priemonių valymas ir dezinfekavimas atliekamas pagal 49 straipsnį, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint;

b) pastatų, įrangos ir transporto priemonių valymas ir dezinfekavimas atliekamas pagal 49 straipsnį, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint **ir po to išduodamas pažymėjimas, kad laikomasi sanitarijos reikalavimų;**

119 pakeitimas

39 straipsnio 1 dalis

1. Nepažeisdama 7 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g ir h punktuose nustatytų priemonių kompetentinga institucija užtikrina, kad MPPG protrūkio atvejais būtų imamasi šio straipsnio 2–6 dalyje numatytų priemonių **remiantis rizikos įvertinimu ir bent atsižvelgiant į V priede išdėstytus kriterijus.**

1. Nepažeisdama 7 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g ir h punktuose nustatytų priemonių kompetentinga institucija užtikrina, kad MPPG protrūkio atvejais būtų imamasi šio straipsnio 2–6 dalyje numatytų priemonių.

120 pakeitimas

39 straipsnio 2 dalis

2. Kompetentinga institucija užtikrina, kad visi naminių paukščių ūkyje ir visų kitų paukščių, tarp kurių patvirtintas MPPG, **skaičius mažinamas**, oficialiai prižiūrint, siekiant išvengti paukščių gripo paplitimo.

2. Kompetentinga institucija užtikrina, kad visi **naminiai paukščiai** ūkyje ir **visi kiti paukščiai**, tarp kurių patvirtintas MPPG, **yra užmušami** oficialiai prižiūrint, siekiant išvengti paukščių gripo paplitimo.

Kitų paukščių skaičius ūkyje gali būti mažinamas, atsižvelgiant į jų keliamą pavojų dėl paskesnio paukščių gripo paplitimo, ir kituose ūkiuose, kurie gali būti laikomi užkrėstais remiantis epidemiologiniu tyrimu.

Užmušami ir kiti paukščiai ūkyje bei kitų ūkių paukščiai, kurie gali būti laikomi užkrėstais atsižvelgiant į jų keliamą paskesnio paukščių gripo paplitimo pavojų.

Jokie naminiai ir kiti paukščiai, prieš **mažinant jų skaičių**, iš ūkio neišgabenami nebent kompetentinga institucija tai leistų.

Jokie naminiai ir kiti paukščiai prieš **juos užmušant** iš ūkio neišgabenami, nebent kompetentinga institucija tai leistų.

122 pakeitimas

39 straipsnio 5 dalies c punktas

c) ūkyje po **paukščių skaičiaus sumažinimo gaunami** maistui skirti kiaušiniai **gabenami į paskirtąjį pakavimo centrą, apdorojami arba** pašalinami, kaip numatyta 2 straipsnio dalyje;

c) prieš **pjaunant paukščius** ūkyje buvę ar padėti maistui skirti kiaušiniai pašalinami, kaip numatyta 2 dalyje;

124 pakeitimas

39 straipsnio 6 dalis

6. Siekdama išvengti MPPG paplitimo, kompetentinga institucija gali imtis papildomų apsaugos priemonių, tarp jų nurodydama kiaušinių paskirties vietas ir jų apdorojimo būdą ir gautos mėsos apdorojimo būdus, laikydamasi nuostatos, kad taikoma 3 straipsnio dalies b punkte nurodyta tvarka.

išbraukta

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKĖITIMAI

69 pakeitimas

43 straipsnis

MPPG protrūkio atveju kompetentinga institucija nedelsdama nustato ribojamąją zoną aplink ūkį trijų kilometrų spinduliu.

MPPG protrūkio atveju kompetentinga institucija nedelsdama nustato ribojamąją zoną aplink ūkį trijų kilometrų spinduliu **arba imasi kitų reikiamų priemonių, pagrįstų rizikos įvertinimu.**

70 pakeitimas

44 straipsnio 1 dalies d punkto ii papunktis

ii) naminių paukščių dedekles į ūkį, kuris oficialiai prižiūrimas toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nėra kito ūkio; atvežus naminių paukščių dedekles į šį ūkį, pradedama jo oficiali priežiūra;

ii) naminių paukščių dedekles į ūkį, kuris oficialiai prižiūrimas toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nėra kitų naminių paukščių, **nebent tai aiškiai leistų kompetentinga institucija;** atvežus naminių paukščių dedekles į šį ūkį, pradedama jo oficiali priežiūra;

71 pakeitimas

44 straipsnio 1 dalies d punkto iii papunkčio pirma įtrauka

— į ūkį ar tokio ūkio paukštide toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nelaikoma kitų naminių paukščių, laikantis nuostatos, kad atitinkamos biologinio saugumo priemonės yra taikomos, ir ūkis oficialiai prižiūrimas gabenimo metu, arba

— į ūkį ar tokio ūkio paukštide toje pačioje valstybėje narėje, kurioje nelaikoma kitų naminių paukščių, **nebent tai aiškiai leistų kompetentinga institucija,** laikantis nuostatos, kad atitinkamos biologinio saugumo priemonės yra taikomos, ir ūkis oficialiai prižiūrimas gabenimo metu, arba

72 pakeitimas

44 straipsnio 1 dalies d punkto v a papunktis (naujas)

va) **siųsti į kiaušinių produktų gamybos įmonę kiaušinius, įskaitant perinti skirtus kiaušinius, kaip išdėstyta Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo X skirsnio II skyriuje, taip pat ir laikyti bei apdoroti juos pagal Reglamento (EB) Nr. 852/2004 II priedo IX skyriaus reikalavimus;**

73 pakeitimas

46 straipsnio 1 a dalis (nauja)

1a. Patvirtinus MPPG nors viename ūkyje, kompetentinga institucija, remdamasi rizikos įvertinimu, gali nukrypti nuo kai kurių arba visų 43 ir 44 straipsniuose numatytų priemonių.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

74 pakeitimas

V a skyrius (naujas) (po 46 straipsnio)

VA SKYRIUS

PRIEMONĖS, TAIKYTINOS SEROLOGIŠKAI PATVIRTINUS MPPG ARBA DPPG, KURIŲ NEĮMANOMA NUSTATYTI VIRUSO IŠSKYRIMO ARBA POLIMERAZĖS GRAN DININĖS REAKCIJOS (PGR) TESTAIS

46a straipsnis

Priemonių priėmimas remiantis rizikos įvertinimu

Neapribodama 7 straipsnio 2 dalies a, b, c, e, g ir h punktuose numatytų priemonių taikymo, kompetentinga institucija užtikrina, kad serologiškai patvirtinus MPPG arba DPPG, kurių neįmanoma nustatyti viruso išskyrimo arba polimerazės gran dininės reakcijos (PGR) testais, remiantis rizikos įvertinimu bus imtasi atitinkamų priemonių. Kompetentinga institucija apie tai praneša Komisijai.

75 pakeitimas

47 straipsnio 2 a dalis (nauja)

2a. Reikia iš anksto parengti kritiškos padėties, susidariusios užsikrėtus žmonėms, valdymo planus. Šiais planais siekiama:

- užtikrinti reikiamą valstybių narių koordinavimą,
- padėti išvengti panikos visuomenėje,
- iškilus rimtai grėsmei, riboti bet kokius galimus pervežimus,
- nustatyti sritis, kurios izoliuotinos pirmiausia,
- nustatyti grupes gyventojų, kuriuos reikia skiepyti pirmiausia,
- užtikrinti, kad visiems būtų tinkamai platinamos priemonės epidemijai išvengti.

76 pakeitimas

47 straipsnio 2 b dalis (nauja)

2b. ES ar kaimyninėse šalyse prasidėjus gripo pandemijai Komisija privalo gebėti per 24 val. imtis krizės valdymo priemonių, pvz., pradėti taikyti karantiną ir dezinfekavimo priemones oro uostuose, į kuriuos atskrenda lėktuvai iš tam tikrų regionų, taip pat ir riboti keliones.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

77 pakeitimas

47 straipsnio 2 c dalis (nauja)

2c. Vienoje ar daugiau valstybių narių prasidėjus šio viruso sukeltamų ligų protrūkiui, Komisija imasi priemonių užtikrinti, kad galėjusiems užsikrėsti asmenims būtų prieinamas reikiamas priešvirusinių vaistų ir vakcinų kiekis.

78 pakeitimas

47 straipsnio 2 d dalis (nauja)

2d. Valstybės narės ir Komisija užtikrina, kad turimi priešvirusiniai vaistai ir vakcinų pandemijos atveju būtų veiksmingai tiekiami valstybėms narėms ir su ES besiribojančioms šalims.

79 pakeitimas

47 straipsnio 3 a dalis (nauja)

3a. Valstybės narės užtikrina:

- veiksmingą ūkininkų, paukštininkystės sektoriaus darbuotojų ir visuomenės informavimo apie pavojus sistemą, kurią suderintoje strategijoje ir veiksmų plane nustato vietos, nacionalinės ir ES gyvūnų ir žmonių sveikatos apsaugos institucijos;
- kad paukščius pjaunantys asmenys dėvėtų apsauginius drabužius ir saugodamiesi vartotų priešvirusinius vaistus; juos reikėtų skatinti skiepytis nuo sezoninio gripo siekiant sumažinti tikimybę, kad šie didelės rizikos grupės priskiriami asmenys tuo pačiu metu užsikrės paukščių bei žmogaus gripu ir taip paspartins virusų genų mainus ir pandemijas sukeliančių virusų atmainų atsiradimą;

80 pakeitimas

47 straipsnio 3 b dalis (nauja)

3b. Valstybės narės užtikrina, kad:

- būtų sukauptos priešvirusinių vaistų atsargos, kurias pandemijos atveju būtų galima skubiai panaudoti siekiant ES profilaktiškai apsaugoti visus didelės rizikos grupės priskiriamus asmenis;
- būtų pagamintas toks vakcinų kiekis, kurio pandemijos atveju užtektų paskiepyti nuo tuo metu paplitusios viruso atmainos visiems didelės rizikos grupės asmenims, jei reikia, taip pat paskiepyti daugiau žmonių nuo tam tikriems sezonams būdingo žmonių gripo.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

Valstybės narės informuoja Komisiją apie priešvirusinių vaistų atsargų kiekį ir tai, kiek vakcinų iš jų galima pagaminti, padėdamos Komisijai parengti atsakomųjų priemonių planus, apimančius priešvirusinių vaistų skirstymo valstybėms narėms pandemijos atveju gaires. Priešvirusinių vaistų atsargų kiekis ir reikiamas pagamintinos vakcinų kiekis nustatomas remiantis patikimais epidemiologiniais modeliais.

81 pakeitimas

47 straipsnio 3 c dalis (nauja)

3c. Komisija parengia Bendrijos pasirengimo pandemijai planus, pagal kuriuos, vadovaujantis 65 straipsnio 3 dalyje numatyta darbo tvarka, valstybėms narėms pandemijos atveju tiekiami priešvirusiniai vaistai ir vakcina. Šie planai parengiami atsižvelgiant į priešvirusinių vaistų atsargų dydį, jų saugojimo vietas padėtį ir valstybių narių vakcinų gamybos pajėgumus. Pagal šiuos planus numatoma vakciną ir priešvirusinius vaistus paskirstyti visiems esantiems asmenims, priskiriamiems didžiausios rizikos susirgti paukščių gripu grupei. Per vienus metus nuo šios direktyvos priėmimo datos šie planai paskelbiami viešai.

82 pakeitimas

47 straipsnio 4 a dalis (nauja)

4a. Valstybės narės pagal 65 straipsnio 3 dalyje numatytą tvarką užtikrina ryšius su Komisija ir Europos ligų prevencijos ir kontrolės centru bei pasirengimo planų ir atsakomųjų priemonių planų, skirtų kovai su bet kokia gripo pandemija, derinimą su šiomis institucijomis.

83 pakeitimas

49 straipsnio b a punktas (naujas)

ba) baigus valymą, dezinfekciją ir apdorojimą, išduodamas pažymėjimas, užtikrinantis, kad buvo laikomasi sanitarijos reikalavimų, ir kad vėl gali būti naudojamos patalpos, transporto priemonės ir pasienio punktai.

84 pakeitimas

50 straipsnio 5 dalis

5. Naminiai paukščiai pakartotinai apgyvendinami užkrėstuose ūkiuose vadovaujantis kompetentingos institucijos instrukcijomis.

5. Naminiai paukščiai pakartotinai apgyvendinami užkrėstuose ūkiuose vadovaujantis kompetentingos institucijos instrukcijomis *ir įvertinus riziką.*

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

85 pakeitimas

51 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Tas vadovas priimamas 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka per **šešis** mėnesius nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos. Bet koks paskesnis vadovo pakeitimas priimamas ta pačia tvarka.

Tas vadovas priimamas 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka per **tris** mėnesius nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos. Bet koks paskesnis vadovo pakeitimas priimamas ta pačia tvarka.

86 pakeitimas

52 straipsnio 3 a dalis (nauja)

3a. Komisija užtikrina Bendrijos etaloninės laboratorijos ir Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro ryšius ir bendradarbiavimą;

87 pakeitimas

53 straipsnio 1 dalies a punktas

a) vakcinacija prieš paukščių gripą draudžiama jų teritorijoje, išskyrus kaip numatyta 2 ir 3 skirsniuose;

a) vakcinacija prieš paukščių gripą draudžiama jų teritorijoje, išskyrus kaip numatyta 2 ir 3 skirsniuose **ir išskyrus atvejus, kai FAO mano, kad kyla tarptautinis paukščių gripo pavojus arba jei valstybė narė ketina laikinai įvesti papildomas priemones paukštiesiems;**

88 pakeitimas

54 straipsnio 1 dalies 1 a punktas (naujas)

Be to, kai ligos atvejų užregistruota kaimyninėje valstybėje ir kai kyla didelis ligos išplitimo į ES pavojus, valstybės narės, atsižvelgdamos į šį skirsnį, gali pradėti skubią naminių ar kitų paukščių vakcinaciją.

89 pakeitimas

57 straipsnio 2 dalies b punktas

b) geografinė teritorija, kurioje ketinama atlikti prevencinę vakcinaciją, ir toje teritorijoje esančių ūkių skaičius;

b) geografinė teritorija **arba rizikos grupė**, kurioje ketinama atlikti prevencinę vakcinaciją, ir toje teritorijoje esančių ūkių skaičius;

90 pakeitimas

57 straipsnio 2 dalies i punktas

i) ūkiuose atliekami laboratoriniai testai, kuriuose vykdoma prevencinė vakcinacija, ir kituose prevencinės vakcinacijos zonoje esančiuose ūkiuose, siekiant stebėti susiklosčiusią epidemiologinę padėtį, prevencinės vakcinacijos kampanijos efektyvumą bei vakcinuotų naminių ir kitų paukščių judėjimo kontrolę.

i) ūkiuose atliekami laboratoriniai testai, kuriuose vykdoma prevencinė vakcinacija, ir kituose prevencinės vakcinacijos zonoje esančiuose ūkiuose, siekiant stebėti susiklosčiusią epidemiologinę padėtį, prevencinės vakcinacijos kampanijos efektyvumą bei vakcinuotų naminių ir kitų paukščių judėjimo kontrolę. **Prireikus, šiame plane gali būti nurodomos su ūkių tikrinimu susijusios nacionalinės paukščių gripo priežiūros programos nuostatos.**

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

91 pakeitimas

57 straipsnio 3 a dalis (nauja)

3a. Valstybės narės, gavusios Komiteto leidimą, bet nepranešdamos Komisijai, turi teisę įsigyti prevencinių vakcinų ir jomis skiepyti retus ir saugomus bei mokslo ir genetikos požiūriu labai vertingus paukščius.

92 pakeitimas

57 a straipsnis (naujas)

57a straipsnis**Diferencijuota prevencinė vakcinacija**

Valstybės narės, siekdamos išvengti nereikalingo užsikrėtusių gyvūnų naikinimo, pagal 57 straipsnio nuostatas parengia specialius zoologijos sodų gyvūnų ir formaliai užregistruotų retų naminių ir kitų paukščių prevencinės vakcinacijos planus. Tam tikri apribojimai gali būti taikomi šių skiepytų gyvūnų gabenimui.

93 pakeitimas

58 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Patvirtinant prevencinės vakcinacijos planą, taip pat galima numatyti naminių ar kitų paukščių **ir jų produktų** judėjimą draudžiančias priemones. Toms priemonėms galima priskirti apribojimus, taikomus specifiniams naminių paukščių skyriams ir kitų paukščių skyriams ir ribojamųjų zonų nustatymą.

Patvirtinant prevencinės vakcinacijos planą, taip pat galima numatyti naminių ar kitų paukščių judėjimą draudžiančias priemones. Toms priemonėms galima priskirti apribojimus, taikomus specifiniams naminių paukščių skyriams ir kitų paukščių skyriams ir ribojamųjų zonų nustatymą.

94 pakeitimas

58 straipsnio 2 a dalis (nauja)

2a. Jei kyla grėsmė tarptautiniu mastu, Komisija vietoje taikomo bendro reikalavimo laikyti paukščius patalpoje leidžia valstybėms narėms atlikti prevencinę vakcinaciją rizikos grupėse arba teritorijose, jei tai nelemia Bendrijos prekybos apribojimų.

95 pakeitimas

58 a straipsnis (naujas)

58a straipsnis

Draudimas mėsos reklamoje ir etiketėse nurodyti apie paukščių, kurių mėsa parduodama, paskiepijimą nuo paukščių gripo.

Prekybos centrams ir kitiems ūkio subjektams draudžiama mėsos reklamoje ir (arba) etiketėse nurodyti apie paukščių, kurių mėsa parduodama, paskiepijimą nuo paukščių gripo.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

96 pakeitimas

59 straipsnio 1 dalis

1. Bendrijos vakcinų bankas **gali būti** įsteigiamas 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

1. Bendrijos vakcinų bankas įsteigiamas 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

97 pakeitimas

59 straipsnio 2 a dalis (nauja)

2a. Europos Sąjunga teikia praktinę ir finansinę pagalbą vakcinoms kurti. Be to, Sąjunga užtikrina, kad vakcinas gaminančios šalys galėtų skubiai ir nevaržomai eksportuoti vakcinas į jų negaminančias Europos Sąjungos šalis.

98 pakeitimas

59 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

3. Komisija gali tiekti vakcinas trečiosioms šalims, kai tai atitinka Bendrijos interesus.

3. Kai tai atitinka Bendrijos interesus, Komisija gali tiekti vakcinas trečiosioms šalims **ir prisiima pareigą visomis turimomis priemonėmis ir, kai įmanoma, bendradarbiaudama su tarptautinėmis organizacijomis teikti pagalbą trečiosioms šalims, kurios negali veiksmingai kovoti su paukščių gripo protrūkiu arba neturi tam užtektinai priemonių.**

99 pakeitimas

63 straipsnio 1 dalis

1. Valstybės narės pagal X priedą parengia *nenumatytų atvejų planą*, nurodydamos protrūkio metu taikomas nacionalines priemones ir pateikia *tą planą* Komisijai patvirtinti.

1. Valstybės narės pagal X priedo nuostatas parengia atsakomųjų priemonių planą, nurodydamos protrūkio metu taikomas nacionalines priemones, ir pateikia **šiuos planus** Komisijai patvirtinti. **Rengdamos šiuos planus jos atsižvelgia į nacionalinius pasirengimo gripo pandemijai planus ir atsakomųjų priemonių planus.**

100 pakeitimas

63 straipsnio 4 a dalis (nauja)

4a. Tuo atveju, kai keliavimo suvaržymai neleidžia įvykti tarptautiniams, pvz., Tarybos ir Europos Parlamento, susitikimams, Europos institucijoms parengiamas konkretus veiklos planas.

101 pakeitimas

63 straipsnio 5 dalis

5. Be 1–4 straipsnio dalyse numatytų priemonių, paskesnės taisyklės, užtikrinančios greitą ir efektyvų paukščių gripo likvidavimą, įskaitant nuostatas dėl ligos kontrolės centrų, ekspertų grupių ir pratybų pavojaus atveju realiuoju laiku, **gali būti priimamos** 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

5. Be 1–4 straipsnio dalyse numatytų priemonių, paskesnės taisyklės, užtikrinančios greitą ir efektyvų paukščių gripo likvidavimą, įskaitant nuostatas dėl ligos kontrolės centrų, ekspertų grupių ir pratybų pavojaus atveju realiuoju laiku, **priimamos** 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka. **Valstybės narės pagal tikrąjį tyrimų rezultatus atnaujina savo nenumatytų atvejų valdymo planus ir naujus duomenis praneša Komisijai.**

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

102 pakeitimas

63 straipsnio 5 a dalis (nauja)

5a. Kartu su atsakomųjų priemonių planais valstybės narės sudaro veiksmingus pasirengimo žmonių pandemijai planus, kurie apima žmonėms skirtų priešvirusinių vaistų gamybą, jų laikymą ir tiekimą didelės rizikos grupei priskiriamiems asmenims, vakcinų kūrimo ir masinės gamybos pastangų koordinavimą, taip pat ir privalomų nedelsiant atlikti pasirengimo praktikų sąlygas, tarp jų – bendradarbiavimą valdant tarptautines krizes, pvz., metodišką virusologinį orlaivių oro filtrų tikrinimą. Nacionaliniai pasirengimo planai, nedelsiant atliekamo padėties modeliavimo rezultatai ir parengties planų atnaujinimas pagal šio modeliavimo rezultatus per šešis mėnesius nuo šios direktyvos priėmimo datos perduodami Komisijai ir paskelbiami viešai.

103 pakeitimas

65 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

1999/468/WE sprendimo 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas laikotarpis yra **trys** mėnesiai.

1999/468/WE sprendimo 5 straipsnio 6 punkte nustatytas laikotarpis yra **du** mėnesiai.

104 pakeitimas

67 straipsnio 2 dalis

2. Laukiant, kol bus pradėta taikyti ši direktyva, **bet kokios pereinamojo laikotarpio nuostatos** dėl paukščių gripo kontrolės gali **būti priimanamos** 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

2. Laukiant, kol bus pradėta taikyti ši direktyva, **perejimas prie šios direktyvos nuostatų** dėl paukščių gripo kontrolės gali **būt vykdomas** 65 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

105 pakeitimas

68 a straipsnis (naujas)

68 straipsnis

Ryšiai su PGSO

68a. Komisija, siekdama, kad tarptautiniu mastu būtų taikomos kovos su paukščių gripu ir jo priežiūros priemonės, tolygios Europos Sąjungos įvestoms priemonėms, ir kad būtų įvestas reikalavimas reguliariai pranešti apie MPPG atvejus, pradeda diskusijas su PGSO. Komisija taip pat derasi dėl privalomos migruojančių paukščių stebėsenos sistemos sukūrimo. Ji parengia pasiūlymus šia tema ir pateikia juos tarptautinei organizacijai.

106 pakeitimas

III priedas

Šis priedas išbraukiamas.

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

107 pakeitimas

V priedo c a punktas (naujas)

ca) naminių paukščių tankis;

108 pakeitimas

VI priedo 1 skirsnio b punktas

- | | |
|---|--|
| b) naudojamas dezinfekavimo priemonės ir jų koncentracijas privalo oficialiai patvirtinti kompetentinga institucija, kad būtų užtikrintas paukščių gripo viruso likvidavimas; | b) dezinfekavimo metodus ir tvarką bei naudojamas dezinfekavimo priemonės ir jų koncentracijas privalo oficialiai patvirtinti kompetentinga institucija, kad būtų užtikrintas paukščių gripo viruso likvidavimas; |
|---|--|

109 pakeitimas

VI priedo 2 skirsnio a punkto ii papunktis

- | | |
|---|---|
| ii) užmuštus naminius ar kitus paukščius privaloma apipurkšti dezinfekavimo priemone; | ii) užmuštus naminius ar kitus paukščius privaloma apipurkšti dezinfekavimo priemone arba dezinfekuoti kitu kompetentingų institucijų patvirtintu būdu, pvz., kompostuoti; |
|---|---|

110 pakeitimas

VI priedo 2 skirsnio a punkto v papunktis

- | | |
|--|---|
| v) bet kokį audinį ar kraują, pralietą užmušimo, paskerdimo ar pomirtinio tyrimo metu, ar pastatų, aptvarų, indų ir pan. pagrindinę teršalų dalį privaloma rūpestingai surinkti ir pašalinti kartu su užmuštais naminiais ar kitais paukščiais; | v) bet kokį audinį ar kraują, pralietą užmušimo ar pomirtinio tyrimo metu, ar pastatų, aptvarų, indų ir pan. pagrindinę teršalų dalį privaloma rūpestingai surinkti ir pašalinti kartu su užmuštais naminiais ar kitais paukščiais; |
|--|---|

111 pakeitimas

IX priedo 2 skirsnio b punkto iii papunktis

- | | |
|--|--|
| iii) turi būti patalpinami naminių paukščių fermoje arba paukštidėje, kurioje: | iii) turi būti patalpinami naminių paukščių fermoje arba paukštidėje, kurioje valymas ir dezinfekavimas buvo atlikti pagal kompetentingos institucijos instrukcijas; |
|--|--|

— **naminiai paukščiai nebuvo laikomi mažiausiai pastarąsias tris savaites; ir**

— valymas ir dezinfekavimas buvo atlikti pagal kompetentingos institucijos instrukcijas;

112 pakeitimas

IX priedo 2 skirsnio c punkto iii papunktis

- | | |
|--|--|
| iii) buvo patalpintos paukštininkystės fermoje arba paukštidėje, kurioje naminiai paukščiai nebuvo laikomi pastarąsias tris savaites ir kuri buvo išvalyta ir dezinfekuota; | iii) buvo patalpintos paukštininkystės fermoje arba paukštidėje, kuri buvo išvalyta ir dezinfekuota vadovaujantis kompetentingos institucijos instrukcijomis; |
|--|--|

2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PARLAMENTO PAKEITIMAI

113 pakeitimas

IX priedo 3 skirsnio b punkto ii papunktis

ii) turi būti patalpinami paukštininkystės fermoje arba paukštidėje, kurioje:

- ***naminiai paukščiai nebuvo laikomi mažiausiai pastarąsias tris savaites; ir***
- valymas ir dezinfekavimas buvo atliktas pagal kompetentingos institucijos instrukcijas;

ii) turi būti patalpinami paukštininkystės fermoje arba paukštidėje, kurioje valymas ir dezinfekavimas buvo atliktas pagal kompetentingos institucijos instrukcijas;

114 pakeitimas

IX priedo 4 skirsnio b punkto iii papunktis

iii) ***turi būti patalpinami paukštininkystės fermoje arba paukštidėje, kurioje:*** ***išbrauktas***

- ***naminiai paukščiai nebuvo laikomi mažiausiai pastarąsias tris savaites; ir***
- ***valymas ir dezinfekavimas buvo atliktas pagal kompetentingos institucijos instrukcijas;***

115 pakeitimas

IX priedo 4 skirsnio c punkto iii papunktis

iii) ***turi būti patalpintos paukštininkystės fermoje arba paukštidėje, kurioje naminiai paukščiai nebuvo laikomi mažiausiai tris pastarąsias savaites ir kuri yra išvalyta ir išdezinfekuota;*** ***išbrauktas***

116 pakeitimas

X priedo įvadinė dalis

Nenumatytų atvejų planai ***turi*** atitikti bent šiuos kriterijus:

Nenumatytų atvejų planai ***yra grindžiami mokslinio tyrimo rezultatais ir rizikos įvertinimais, deramai finansuojami ir atitinka*** bent šiuos kriterijus:

117 pakeitimas

X straipsnio 4 a skirsnis (naujas)

4a. Kompetentinga institucija privalo įvertinti nenumatytų atvejų plano socialinį ir ekonominį poveikį visai kaimo ekonomikai.

118 pakeitimas

X priedo 13 skirsnis

13. Turi būti taikomos nuostatos dėl veterinarijos, visuomenės sveikatos ir aplinkosaugos sektorių kompetentingų institucijų glaudaus bendradarbiavimo.

13. Turi būti taikomos nuostatos dėl veterinarijos, visuomenės sveikatos ir aplinkosaugos sektorių kompetentingų institucijų glaudaus bendradarbiavimo, ***visų pirma, kad ūkininkai, paukštininkystės sektoriaus darbuotojai ir visuomenė būtų tinkamai informuojami apie kylančius pavojus.***